



## ESTIMATION

CONCEPT A/I 06/07 LA MODA FRA ROCK E OSSESSIONE. DENIM: PURE&POOR; LO SPORTSWEAR: VERSIONE SKATE FASHION; LA MAGLIERIA: CLASSICA E MODERNA; I CAPI INTRAMONTABILI: L'IMPERMEABILE, IL GIUBBOTTO, IL MOCASSINO. MODA: OTIUM, OLYMPIC GAMES, SUMMER PORTRAITS, TONGUE-IN-CHEEK. INTERVISTA MODA: YSL STEFANO PILATI, RICK OWENS. DESIGN: LA FUNZIONE DEL DECORO. ARTE: TRACEY MOFFATT, JANNE LEHTINEN, CHEF: PIETRO E FABIANA FERRI.



À LA MANIÈRE D'UNE TOILE À CANVAS, CE POT AJOURÉ CONSTITUE  
UN SUPPORT À BRODER À SA GUISE.

## oneoff, oggetti e idee

creatività

di Gianmaria Sforza

contact  
www.industreal.it

Oggetti che prendono forma in pochissimo tempo, stampati per strati in tre dimensioni da una macchina del tutto particolare. Prototipi tridimensionali complicati a piacere, perchè la materia di cui sono fatti è polvere di gesso e colla, con cui praticamente si può fare tutto. Allora perchè non lasciare liberi i designer di immaginare oggetti con una geometria complessa, a partire da un tema generico e suggestivo quanto basta? Usare la tecnologia della prototipazione rapida per abbreviare il passo fra l'oggetto e l'idea, chiedendo al design e ai designers qualcosa di più. Questo il bello della ricerca di Oneoff, laboratorio milanese nato nel 2002 con sede alla Fabbrica del Vapore. E oggi finalmente arrivano i primi prodotti marchiati Industreal.

**Oneoff, objects and ideas//** Objects that take shape in no time, printed layer by layer in three dimensions by a very particular machine. Three dimensional prototypes that you can do whatever you like with, because they are made of plaster and glue. So why not leave the designers free to imagine objects with a complex geometry starting from a generic theme? Using a technology that allows to prototype quickly to shorten the step between the object and the idea. This is the beauty of the research carried out by Oneoff, Milanese workshop created in 2002 and located at the Fabbrica del Vapore. And today at last we can see the first products labelled Industreal.